January 27, 1975

252

6. What is the total additional yearly cost of ordering all new forms, stationery, etc. in two languages compared to the cost in one language?—Sessional Paper No. 301-2/1,000.

Mr. Reid, Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council, presented,—Returns to the foregoing Orders.

The Order being read for the consideration of the report stage of Bill C-29, An Act respecting Canadian business corporations, as reported (with amendments) from the Standing Committee on Justice and Legal Affairs;

On motion of Mr. Sharp for Mr. Ouellet, seconded by Mr. Whelan, the Bill was concurred in at the report stage, read the third time and passed.

The Order being read for the second reading and reference to the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs of Bill C-46, An Act to amend the National Housing Act;

Mr. Danson, seconded by Mr. Lalonde, moved,—That the Bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.

And debate arising thereon;

[At 5.00 o'clock p.m., Private Members' Business was called pursuant to Standing Order 15(4)]

(Notices of Motions)

Mr. Schellenberger, seconded by Miss MacDonald (Kingston and the Islands), moved,—That, in the opinion of this House, the government should consider the advisability of amending the Farm Credit Act to provide incentives to young farmers to enter or to continue in the farm industry and, to this end, should consider providing such incentives as partial non-repayment of loans where young farmers meet performance standards, a maximum 5% interest rate, deferred interest payments during an initial period, and open-end loans that will allow additional borrowing without refinancing charges.—(Notice of Motion No. 12).

And debate arising thereon;

The hour for Private Members' Business expired.

Debate was resumed on the motion of Mr. Danson, seconded by Mr. Lalonde,—That Bill C-46, An Act to

amend the National Housing Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.

And debate continuing;

(Proceedings on Adjournment Motion)

At 10.00 o'clock p.m., the question "That this House dc now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 40(1);

After debate the question was deemed to have been adopted.

Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4)(b), membership of Committees was amended as follows:

Mr. Woolliams for Mr. Stevens on the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

Mr. Yewchuk for Mr. Macquarrie on the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.

Mr. Benjamin for Mr. Firth on the Standing Committee on Privileges and Elections.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 41(1), namely:

By Mr. Trudeau, a Member of the Queen's Privy Council,--Summary of Orders in Council passed during the month of January, 1974. (English and French).--Sessional Paper No. 301-1/351.

By Mr. Trudeau,—Summary of Orders in Council passed during the month of February, 1974. (English and French).—Sessional Paper No. 301-1/352.

By Mr. Drury, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Ministry of State for Science and Technology for the fiscal year ended March 31, 1974, pursuant to section 22 of the Government Organization Act, 1970, chapter 14, R.S.C., 1970 (2nd Supplement). (English and French).—Sessional Paper 301-1/30.

At 10.19 o'clock p.m., the House adjourned until tomorrow at 2.00 o'clock p.m., pursuant to Standing Order 2(1).